



Barryvox® S2

Kurzanleitung

Kontakt:

Schweiz (Hauptstz)
Mammut Sports Group AG
Birren 5, CH-5703 Seon
+41 (0)62 769 81 81
info@mammut.com

Europa/Deutschland
Mammut Sports Group GmbH
Mammut Basecamp 1
DE-87787 Wolfertschwendon
+49 (0)8334 3620 0
germany@mammut.com

Österreich:
Mammut Sports Group Austria GmbH
Neubaustraße 15
AT-4400 Steyr
+43 (0)7252 460 51 10
mammut@mammutsportsgroup.at

Weitere Informationen:

Barryvox® App
Barryvox® S2 Gerätekonfiguration,
Firmware-Updates, Barryvox®
Trainingspark, Garantieverlängerung

Barryvox.com
Lawinenkurse, Handbuch,
Ausrüstungssupport, Garantie-
verlängerung

SWISS DESIGN • SINCE 1862

1. Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf deines Barryvox® S2. Hier lernst du die grundlegende Funktionsweise und Verwendung deines Lawinenverschüttungsgerät (LVS). Das Barryvox® Lawinenverschüttungsgerät ist für alle Sportarten im lawinengefährdeten Gelände geeignet, da sie potenzielle Gefahren bergen. Wissen und Erfahrung sind essenziell, um das Risiko für Verletzung oder gar Tod zu reduzieren. Begebe dich nicht ins Gelände, sofern du nicht von einer erfahrenen Person begleitet wirst oder über ausreichend Ausbildung und Erfahrung verfügst. Verhalte dich aufmerksam, rational und achte auf mögliche Gefahren. Begebe dich nie allein in lawinengefährdetes Gelände. Vor der Verwendung des LVS-Geräts in lawinengefährdetem Gelände MUSST du das Benutzerhandbuch gelesen und verstanden haben! Eine fehlerhafte Verwendung kann die Suche nach Verschütteten sowie die Leistung und Sicherheit dieses Geräts signifikant beeinträchtigen. Das LVS-Gerät muss immer sicher am Körper befestigt sein. Im Ernstfall ist es lebenswichtig, dass du Theorie und Praxis der Lawinenkunde beherrscht und regelmässig trainierst. Plane sorgfältig und begeben dich niemals ohne die Essential 4 (LVS-Gerät, Schaufel, Sonde und Lawinenrucksack) in lawinengefährdetes Gelände.

2. Erste Schritte

2.1. Sicherungsschleife befestigen und Batterien einsetzen

– Befestige die Sicherungsschleife in der Öse am Gerät.
– Öffne das Batteriefach, setze die mitgelieferten Alkaline-Batterien ein und schliesse den Deckel durch Einrasten.

2.2. Barryvox®-App installieren und dein Gerät verbinden

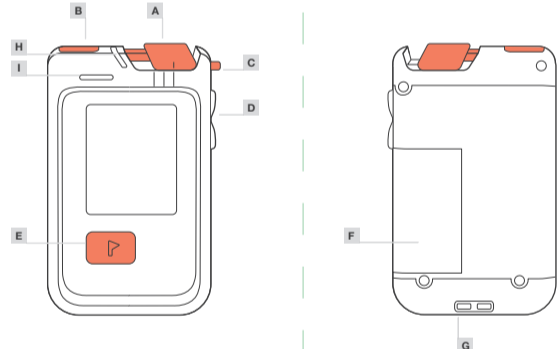
Installieren: Firmware-Updates
Organisieren: Gerätekonfiguration
Trainieren: Barryvox® Trainingspark
Profitieren: Garantieverlängerung

2.3. App installiert? Verbinde dein Barryvox® per Bluetooth®

– Aktiviere Bluetooth auf deinem Smartphone, öffne die Barryvox®-App und wähle «Gerät hinzufügen».
– Schiebe den Hauptschalter des Barryvox® von OFF auf SEND. Nach dem Einschalten ist Bluetooth 90 Sekunden lang aktiv.
– Die Bluetooth-Verbindung zwischen Barryvox® und Smartphone wird hergestellt.
– Bestätige auf deinem Smartphone mit «verbinden».
– Trenne die Verbindung in der App, nachdem du alle Änderungen vorgenommen hast. Das Barryvox® gibt jetzt eine Dreitonfolge von sich, die bestätigt, dass es sich im Sendemodus befindet.

Warnung: Nutze die Bluetooth-Verbindung nicht, während du auf Tour bist! Solange das Barryvox® mit einem Smartphone verbunden ist, sendet es kein Signal.

Erläuterungen



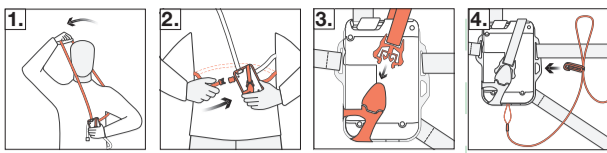
A Hauptschalter OFF / SEND / SEARCH	Position OFF: Gerät ist ausgeschaltet Position SEND: Gerät im Sendemodus Position SEARCH: Gerät im Suchmodus
B Entriegelungstaste	Gedrückt halten, um Hauptschalter aus SEND wegzubewegen. Entriegelungstaste nicht nötig, um auf SEND zu stellen.
C Umschaltheilfe SEARCH-to-SEND	Von SEARCH zu SEND wechseln
D Seitentasten	In Liste navigieren
E Markiertaste	Auswahl bestätigen In SEARCH: Lokalisierte verschüttete Person markieren
F Batteriefach	
G Öse für Sicherungsschleife	
H SEND-Kontrollleuchte	Blinken im Sekundentakt: Sendesignal in Ordnung Kein Blinken: Sendesignal beeinträchtigt (Warnung auf Display beachten) Im Rettungs-SEND alle 3s doppeltes Blinken
I Lautsprecher	

Benutzeroberfläche

SEND	In ersten Sekunden nach Einschalten: Einstellungen Gruppentest Warnung: Solange du in den Einstellungen bist, sendet das Barryvox® kein Sendesignal.
SEND	Bluetooth-Symbol (nach dem Einschalten 90 Sek. blinkend, während dieser Zeit kann eine Verbindung mit dem Smartphone aufgebaut werden) Batteriestand Verschüttungsverlauf Sendemodus Bestätigung Selbsttest
SEND	Gruppenmitglieder Leitende Person Statusinformation oder Hinweis für leitende Person Markiertaste drücken, um Gruppentest zu beenden und in SEND zu gelangen.
SEARCH	Suchrichtung Signalsuche Ausgewählter Verschütteter Distanz zum erkannten Signal Anzahl verschütteter Personen Suchgeschwindigkeit und -haltung

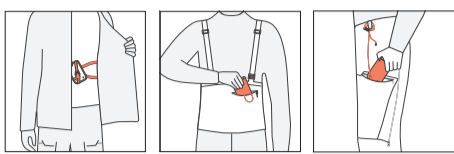
3. Auf Tour

3.1. Tragesystem anlegen



1. Ziehe den schwarzen Gurt des Tragesystems über deinen Kopf und den linken Arm.
2. Lege das graue elastische Band um deine Taille, schliesse den Schnellverschluss. Stelle die Gurtlängen so ein, dass das Tragesystem körpernah und sicher sitzt.
3. Setze das Barryvox® mit dem Display zum Tragesystem hin in die Halterung ein und schliesse den Schnellverschluss um das Barryvox® herum.
4. Befestige den Karabiner der Sicherungsschleife am Tragesystem.

Hinweise



- Warnung:** Trage das Barryvox® im Tragesystem (empfohlen) über der untersten Bekleidungsschicht und bedecke es mit mindestens einer Bekleidungsschicht.
- Warnung:** Trage das Barryvox® ohne Tragesystem in einer vorderen Hosens- oder Hosentasche mit Reißverschluss. Befestige die Sicherungsschleife an der Hose oder ziehe sie durch einen Gürtel.
- Warnung:** Richte das Barryvox®-Display immer zu deinem Körper hin.

3.2. Abstand zu Störquellen kontrollieren

Das Signal eines LVS-Geräts kann von metallischen oder elektronischen Gegenständen negativ beeinflusst werden. Dazu zählen unter anderem Smartphones, Funkgeräte, Stirnlampen, Sportuhren, Actionkameras, beheizbare Handschuhe, Herzschrittmacher und Magnetknöpfe. Kontrolliere, dass dein LVS-Gerät zu metallischen oder elektronischen Gegenständen mindestens folgenden Abstand hat:

- Auf SEND: 20 cm
- Auf SEARCH: 50 cm und elektronische Geräte aus

Das Barryvox® führt ab dem Einschalten durchgängig einen Selbsttest durch, bei dem Batteriestatus und allg. Funktionalität überprüft werden. Beachte die Hinweise auf deinem Barryvox® und geh nicht auf Tour, wenn eine Warnung angezeigt wird.

Warnung: Gerät sendet mit reduzierter Sendeleistung.



4. Im Suchmodus

Damit die Suche nach Verschütteten im Ernstfall erfolgreich ist, muss sie präzise und regelmässig trainiert werden.

Informationen zum Such- und Rettungsablauf, den mobilen Barryvox® Trainingspark und alles rund um Lawinenkurse in deiner Nähe findest du auf Barryvox.com und in der Barryvox®-App.

Übernimmst du die Suche mit dem LVS-Gerät?

Ja

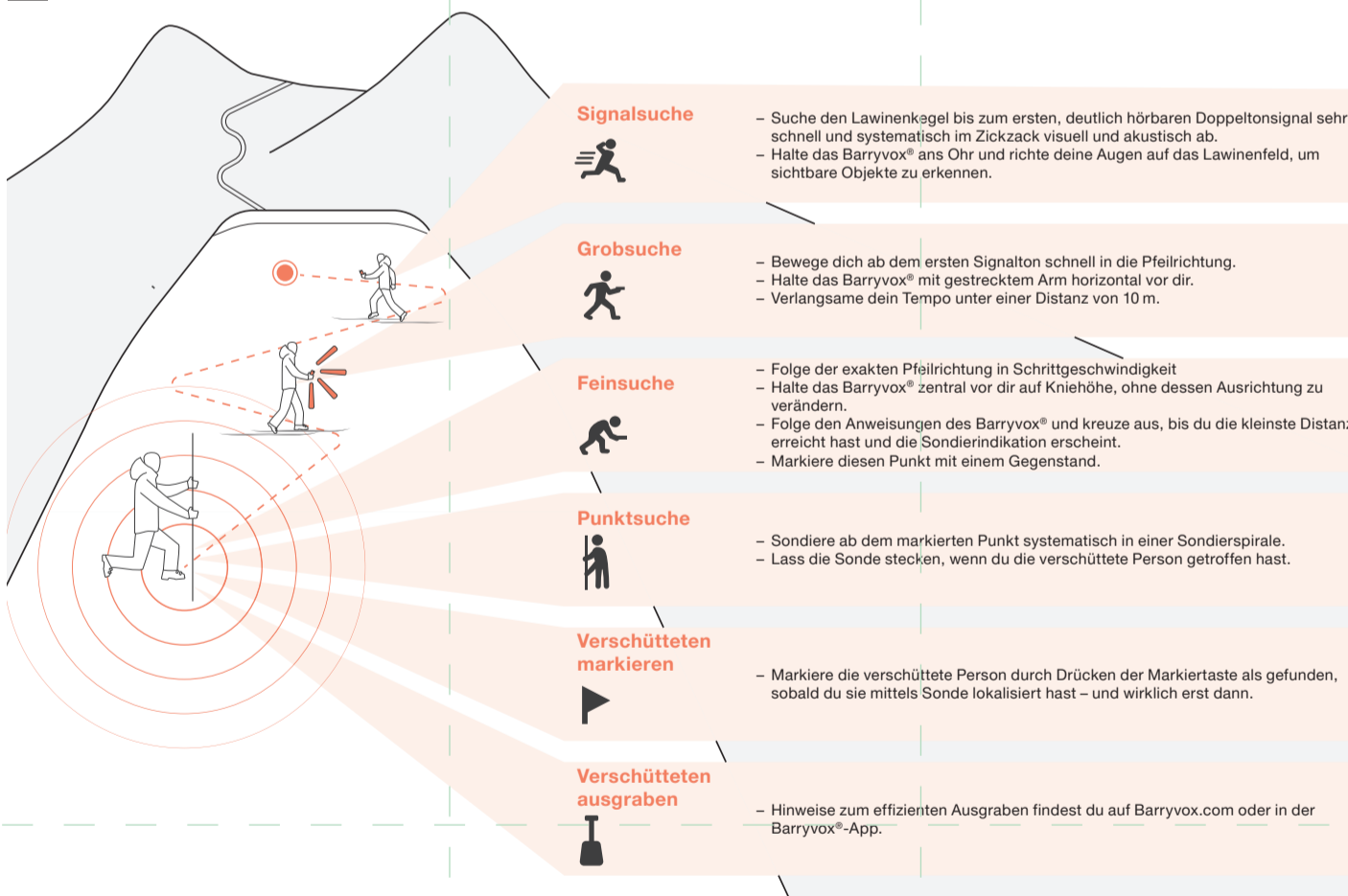
Nein, das übernehmen andere. Ich kümmere mich um Oberflächensuche, Sondieren, Schaufeln, Notruf oder Erste Hilfe.

Stell dein Barryvox® auf Rettungs-SEND.

Stell dein Barryvox® auf Rettungs-SEND. Schiebe dazu den Hauptschalter von SEARCH auf SEND und drücke die Markiertaste.

Rettungs-SEND unterdrückt dein Signal temporär, um während der Rettung nicht zu stören. Stell dein Barryvox® einen Bewegungsstillstand von mindestens 4 Minuten fest, geht es von einer Verschüttung aus und sendet automatisch wieder ein Signal.

4.1. Suchablauf



4.2. Suchablauf bei mehreren verschütteten Personen

46 Würden (womöglich) mehrere Personen verschüttet, setzt du die Suche fort. Behalte auf deinem Barryvox® den Überblick über alle verschütteten Personen. Das Fähnchensymbol in der Seitenleiste gibt an, dass eine verschüttete Person gefunden und markiert wurde.

4.3. Automatische Sendumschaltung

30 Falls du während der Suche von einer Sekundärlawine erfasst werden solltest, wechselt das Barryvox® nach 4 Minuten ohne Benutzereingriff und Bewegung automatisch auf SEND.

5. Wartung und Pflege

5.1. Überprüfung

Vor und nach jeder Tour

- ☐ Das Gehäuse darf keine Schäden haben und das Display muss gut lesbar sein.
- ☐ Alle Schalter und Knöpfe müssen einwandfrei funktionieren.
- ☐ Das Batteriefach muss trocken und korrosionsfrei sein.
- ☐ Vor der Tour sollte der Batteriestatus deines Barryvox® bei mind. 40 % mit Alkaline-Batterien und bei mind. 30 % mit Lithium-Batterien liegen.

Vor der Saison

- ☐ Überprüfe, ob du deine Batterien austauschen musst und verwende nur neue Alkaline- (LR03/AAA) oder Lithium- (L92/AAA) Batterien desselben Typs und niemals wiederaufladbare Batterien. Ersetze alle Batterien immer gleichzeitig mit neuen Batterien.
- ☐ Kontrolliere, ob Firmware-Updates verfügbar sind.

Nach der Saison

- ☐ Entferne die Batterien aus dem Gerät, damit sie bei längerer Lagerung nicht auslaufen.
- ☐ Lass dein Gerät regelmässig offiziell überprüfen. Das nächste Kontrolldatum ist beim Ausschalten deines Barryvox® ersichtlich.

5.2. Sicherheitsrelevante Informationen

Bitte beachte die folgenden Sicherheitshinweise und kontaktiere uns bei Fragen oder Unklarheiten. Das Barryvox® wurde mit maximaler Sorgfalt und unter Berücksichtigung aller sicherheitsrelevanten Sachverhalte entwickelt. Trotzdem gibt es folgende Restrisiken:

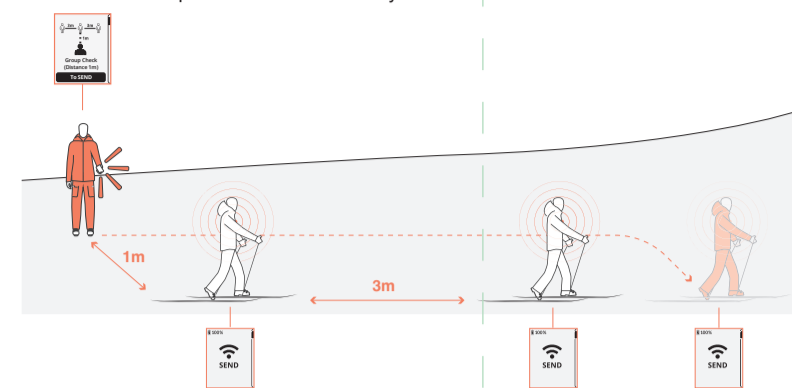
- Gefahr des Geräteverlusts bei inkorrekt Trageweise: Behalte das Barryvox® im vorgesehenen Tragesystem oder einer gesicherten Tasche und befestige es mit der Sicherungsschleife.
- Explosionsgefahr durch falsch verwendete Batterien oder beschädigte Batterien, Gefahr von inkorrekt Kapazitätsanzeige durch falsch verwendete Batterien: Verwende ausschliesslich Batterien des Typs Alkaline (LR03/AAA) 1.5 V oder Lithium (L92/AAA) 1.5V. Verwende keine beschädigten Batterien.

3.3. Auf SEND stellen

Behalte dein Barryvox® in allen Situationen, in denen ein Lawinenrisiko besteht, auf SEND. Um Energie zu sparen, schaltet sich das Display nach 30 Sekunden aus. Drücke eine beliebige Taste und aktiviere es dadurch wieder.

3.4. Gruppentest durchführen

Vor jeder Tour müssen die LVS-Geräte aller Gruppenmitglieder vom Gruppenleiter mittels Gruppenfunktion überprüft werden. Das Barryvox® testet dabei die korrekte Sendefunktion und -stärke.



1. Alle Gruppenmitglieder schalten ihr LVS-Gerät auf SEND.
2. Die leitende Person stellt ihr Barryvox® von OFF auf SEND und drückt in den ersten 5 Sekunden die Markiertaste, um den Gruppentest zu starten.
3. Die Gruppenmitglieder stehen mindestens 3 m voneinander entfernt, um ihr Signal nicht gegenseitig zu überlagern.
4. Die leitende Person überprüft mit einem Abstand von 1 m, **jedoch mindestens 0.5 m**, das Signal aller LVS-Geräte nacheinander.

Das Barryvox® der leitenden Person muss pro überprüfetes LVS-Gerät mindestens ein Doppelsignalton und die Bestätigung «Gruppentest OK» auf dem Display innerhalb der Testdistanz wiedergeben.

- Warnung:** Verwende das getestete Gerät nicht, wenn in der angezeigten Prüfdistanz kein Ton hörbar ist oder eine Warnung angezeigt wird.
- Bei Unregelmässigkeiten überprüfe:
 - LVS-Gerät auf SEND?
 - Batterien OK?
 - Abstandsregel eingehalten?
- Warnung noch da? Lass dein Gerät vom Hersteller überprüfen.

5. Die leitende Person schliesst den Gruppentest mit der Markiertaste ab und wechselt so auf SEND. Eine Dreitonfolge bestätigt dies.